

32003R1787

21.10.2003

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

L 270/121

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1787/2003**z dnia 29 września 2003 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1255/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1788/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające opłatę wyrównawczą w sektorze mleka i przetworów mlecznych ⁽²⁾ określa zasady działania dla opłaty wyrównawczej na mleko i przetwory mleczne, mającej na celu zmniejszenie zachwiania równowagi między popytem a popytem na rynku i usunięcie powstałych na jej skutek nadwyżek strukturalnych; uzgodnienia te będą wymagały wprowadzenia dodatkowych kolejnych jedenastu okresów dwunastomiesięcznych, począwszy od dnia 1 kwietnia 2004 r.
- (2) W celu wspierania spożycia mleka i przetworów mlecznych we Wspólnocie oraz poprawy konkurencyjności tych produktów na rynkach międzynarodowych należy zmniejszyć poziom wsparcia rynku, w szczególności poprzez stopniową redukcję, począwszy od dnia 1 lipca 2004 r., cen interwencyjnych masła i mleka odtuszczonego w proszku, ustanowionych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1255/1999 ⁽³⁾. W tym celu należy dostosować relatywne poziomy ceny interwencyjnej tych dwóch produktów.
- (3) Cena docelowa, oparta głównie na cenach interwencyjnych masła i mleka odtuszczonego w proszku, służyła jako wskaźnik dla poziomu wsparcia; ponieważ interwencję dla obydwu produktów stosuje się obecnie tylko dla ilości maksymalnej i przez ograniczony okres w roku, wskazane jest zniesienie ceny docelowej.
- (4) Aby uniknąć stworzenia sztucznych warunków, sprzyjających masowemu stosowaniu interwencji, powinien zostać ustalony pułap ilościowy dla interwencyjnego skupu masła.
- (5) Ponieważ środki płatności bezpośredniej przeznaczonej na wsparcie dla dochodów producentów zostały dostosowane, jak określa rozporządzenie (WE) nr 1782/2003

z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników ⁽⁴⁾, środki te powinny one zostać wycofane z rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.

- (6) Dlatego niezbędna jest odpowiednia zmiana rozporządzenia (WE) nr 1255/1999,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1255/1999 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 3 uchyla się;

- 2) w art. 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Ceny interwencyjne we Wspólnocie wyrażone w EUR na 100 kg zostają ustalone w wysokości:

- a) dla masła:

- na okres od dnia 1 lipca 2000 r. do dnia 30 czerwca 2004 r.: 328,20
- na okres od dnia 1 lipca 2004 r. do dnia 30 czerwca 2005 r.: 305,23
- na okres od dnia 1 lipca 2005 r. do dnia 30 czerwca 2006 r.: 282,44
- na okres od dnia 1 lipca 2006 r. do dnia 30 czerwca 2007 r.: 259,52
- od dnia 1 lipca 2007 r.: 246,39

- b) dla mleka odtuszczonego w proszku:

- na okres od dnia 1 lipca 2000 r. do dnia 30 czerwca 2004 r.: 205,52
- na okres od dnia 1 lipca 2004 r. do dnia 30 czerwca 2005 r.: 195,24
- na okres od dnia 1 lipca 2005 r. do dnia 30 czerwca 2006 r.: 184,97
- od dnia 1 lipca 2006 r.: 174,69.”;

⁽¹⁾ Opinia wydana dnia 5 czerwca 2003 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 123.

⁽³⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 509/2002 (Dz.U. L 79 z 22.3.2002, str. 15).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1.

3) w art. 6 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Jeśli ceny rynkowe masła w jednym lub w większej liczbie Państw Członkowskich pozostają na poziomie niższym niż 92 % ceny interwencyjnej, agencje interwencyjne przeprowadzają skup masła, jak wskazuje ust. 2, po cenie równej 90 % ceny interwencyjnej przez okres od 1 marca do 31 sierpnia któregośkolwiek roku w danym Państwie Członkowskim lub w danych Państwach Członkowskich, na podstawie ustalonych uprzednio specyfikacji.

W przypadku gdy ilości oferowane agencjom interwencyjnym podczas wymienionego wyżej okresu przekraczają 70 000 ton w 2004 r., 60 000 ton w 2005 r., 50 000 ton w 2006 r., 40 000 ton w 2007 r. i 30 000 ton w 2008 r. i później, Komisja może zawiesić skup interwencyjny.

W takich przypadkach agencje interwencyjne mogą przeprowadzać skup, stosując stałą procedurę przetargową na podstawie ustalonych uprzednio specyfikacji.

W przypadku gdy ceny rynkowe masła w danym Państwie Członkowskim lub w danych Państwach Członkowskich w ciągu reprezentatywnego okresu wynoszą 92 % lub więcej ceny interwencyjnej, Komisja zawiesza skup.”;

4) w art. 14 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku mleka pełnego, pomoc wspólnotowa wynosi:

— 23,24 EUR/100 kg na okres do 30 czerwca 2004 r.,

— 21,69 EUR/100 kg na okres od dnia 1 lipca 2004 r. do dnia 30 czerwca 2005 r.,

— 20,16 EUR/100 kg na okres od dnia 1 lipca 2005 r. do dnia 30 czerwca 2006 r.,

— 18,61 EUR/100 kg na okres od dnia 1 lipca 2006 r. do dnia 30 czerwca 2007 r.,

— 18,15 EUR/100 kg od dnia 1 lipca 2007 r.

W przypadku innych przetworów mlecznych kwoty pomocy są ustalane z uwzględnieniem składników mleka w danych produktach.”;

5) skreśla się art. 16–25.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Jednakże w art. 1 pkt 1 stosuje się od dnia 1 kwietnia 2004 r.; pkt 3 stosuje się od dnia 1 marca 2004 r., a pkt 5 stosuje się od dnia 1 stycznia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 września 2003 r.

W imieniu Rady
G. ALEMANN
Przewodniczący